

# UQAR -Information

22e année, numéro 6 Mardi, 13 novembre 1990

Administration

## Succès des étudiantes et des étudiants de l'UQAR aux examens de la corporation CMA

Les étudiantes et les étudiants de l'Université du Québec à Rimouski ont obtenu une moyenne de réussite parfaite aux examens de la Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec (CMA).

En effet, les sept étudiantes et étudiants de l'UQAR qui se sont présentés aux examens de la corporation CMA ont tous réussi leurs examens. Ce qui fait pour l'UQAR un pourcentage de réussite de 100 %, alors que la moyenne au Québec varie de 56 à 70 %, selon les examens.

Voici les noms des étudiantes et des étudiants de l'UQAR qui ont réussi ces examens:

- 1 sur 1 aux examens d'admission:  
**Michel Saint-Pierre**, de Rimouski;

- 3 sur 3 à l'examen Prix de revient:  
**Lise Fréchette**, de Pointe-au-Père;  
**Renée Mailloux**, de Paspébiac;  
**Josée Rioux**, de New-Richmond;

- 1 sur 1 à l'examen Comptabilité financière:  
**Diane Gagnon**, de Rimouski;

- 2 sur 2 à l'examen Management:  
**Monelle Guimond**, de Mont-Joli,  
et **André Paré**, de Rimouski.

Félicitations à ces personnes qui font honneur à l'Université du Québec à Rimouski. On se souviendra que d'autres étudiantes et étudiants de l'UQAR ont également obtenu, tout dernièrement, une excellente moyenne aux examens de la corporation CGA, plaçant l'UQAR au premier rang des universités québécoises.



### Dans ce numéro:

- Commission sur les services universitaires sur la Côte-Nord (p. 2)
- Amérindiens: bâtir des ponts culturels et économiques (p. 3)
- Les études à temps partiel en Gaspésie (p. 4)
- Lancement d'ouvrages (pp. 5, 6)
- Mise au point d'un logiciel spécialisé à Québec-Téléphone (p. 7)
- Colloque sur la biotechnologie marine (p. 12)
- La soirée littéraire en photos (p. 15)
- Association des diplômées et des diplômés de l'UQAR (p. 16)

Commission d'orientation  
des services universitaires  
sur la Côte-Nord

## Première réunion à Baie-Comeau

Le 30 octobre dernier, les membres de la Commission d'orientation des services universitaires sur la Côte-Nord se sont réunis pour une première rencontre, à Baie-Comeau. Dans le but de répondre à une volonté régionale, cette commission a été mise en place par l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec afin d'identifier et d'évaluer les besoins universitaires exprimés par les organismes et la population de la Côte-Nord, en termes d'enseignement, de recherche et de services à la collectivité.

Lors de cette rencontre, **M. Pierre Caron**, directeur des relations publiques de la Compagnie de papier Québec et Ontario, a été élu président de la Commission.

Les autres membres de la Commission sont: **Mme Hélène Tremblay** et **M. Michel Bourassa**, de l'Université du Québec à Rimouski; **M. Richard Vézina** et **M. Pasquale Pucella**, de l'Université du Québec à Chicoutimi; **M. Guy Massicotte**, de l'Université du Québec; **M. Octave Déraps**, du Cégep de Sept-Iles; **M. Réjean Gagnon**, du Cégep de Baie-Comeau; **M. André Rioux**, du Groupe Mallette à Sept-Iles; **M. Gilles Dechamplain**, de la Corporation de promotion industrielle et commerciale de Sept-Iles; **M. Yvon Blanchette**, de la Compagnie minière Québec-Cartier; **M. Claude Boisjoli**, du CRSSS de la Côte-Nord; et **M. Charles Malenfant**, du Laboratoire B-Sol ltée, de Baie-Comeau. Deux étudiantes ou étudiants de la Côte-Nord seront également bientôt nommés.

La première rencontre aura permis aux membres de faire connaissance, d'étudier la résolution de l'Assemblée des gouverneurs et les statuts de la Commission, de voir ce qui se fait présentement sur la Côte-Nord et de discuter des attentes du milieu. Les membres ont également échangé sur leurs attentes mutuelles.

Rappelons que l'UQAR offre depuis plusieurs années des cours dans la région de Baie-Comeau alors que l'Université du Québec à Chicoutimi dessert le secteur de Sept-Iles.

La prochaine réunion de la Commission a été fixée au 5 décembre prochain. Ce sera alors l'occasion de fixer les priorités d'opération.

## Présence de l'UQAR à Baie-Comeau



Mme **Céline Pelletier**, professeure en sciences de la santé à l'UQAR, était de passage dernièrement sur la Côte-Nord. Elle a rencontré Mme **Linda Maltais** et **M. Richard Tremblay**, du Bureau régional de l'UQAR à Baie-Comeau. L'UQAR a un bureau régional à Baie-Comeau depuis 1974. Pour la présente session d'automne, 236 personnes sont inscrites à l'UQAR par l'entremise du Bureau régional. L'Université offre présentement des cours dans les programmes suivants: administration, gestion des ressources humaines, sciences de la santé, éducation, français écrit, animation, et maîtrise en gestion de projet. Le certificat en administration est le programme le plus populaire. En tout, plus de 500 diplômés ont été décernés jusqu'à maintenant à des étudiantes et à des étudiants qui ont suivi leurs études sur la Côte-Nord.



*Bureau régional de l'UQAR à Baie-Comeau*

Richard-Marc Lacasse et les Micmacs

## Bâtir des ponts culturels et économiques

**A**imeriez-vous voir d'anciennes statuettes aztèques ou incas? Voulez-vous acheter des vêtements ou des bijoux réalisés par des autochtones du Pérou, du Mexique ou de la Bolivie?

La petite ville de Restigouche, dans la Baie des Chaleurs (Gaspésie), pourrait devenir un carrefour panaméricain d'interprétation et de commerce pour la culture amérindienne. Un tel projet pourrait attirer vers la Gaspésie des touristes de tous les coins du monde.

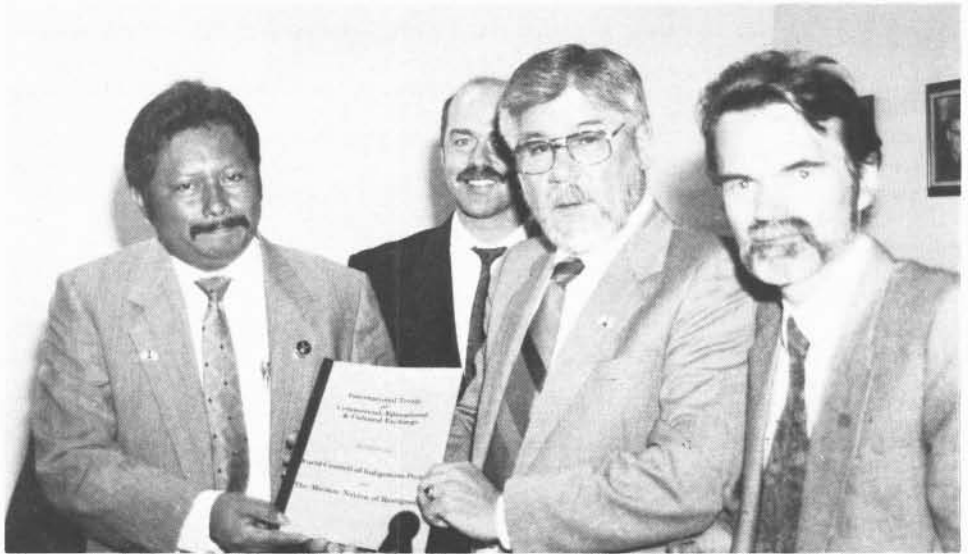
Un comité de travail, regroupant des Micmacs et des représentants gouvernementaux, et présidé par un professeur de l'UQAR, M. **Richard-Marc Lacasse**, projette de présenter à Restigouche, à compter de 1992, diverses expositions de trésors culturels et d'objets d'art provenant des peuples d'Amérique du Sud, d'Amérique centrale et d'Amérique du Nord.

En novembre 1989, avant même que la crise amérindienne n'éclate dans la région de Montréal, le comité commençait ses activités. Les gouvernements fédéral et provincial, avec le Conseil de bande de la nation micmac, formaient alors un comité de développement économique afin de stimuler la culture entrepreneuriale chez les autochtones. Il s'agit d'un projet-pilote, de type recherche-action, dans lequel on a investi 100 000 \$. Objectif: élaborer des projets de développement qui touchent la culture, l'éducation, l'économie. Les membres du comité ont décidé de choisir comme président quelqu'un qui n'est ni fonctionnaire ni autochtone, mais qui a un intérêt marqué pour le développement de petites entreprises: M. Richard-Marc Lacasse, professeur au Département d'économie et de gestion de l'UQAR.

### Les Micmacs

Les Micmacs sont une nation amérindienne dont la population est répartie dans la région maritime de l'océan Atlantique. Le centre nerveux de la nation est situé à Restigouche, en Gaspésie, où l'on retrouve 1500 personnes, mais d'autres regroupements vivent à Gaspé, à Maria, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse.

«Notre comité tient une rencontre par mois», explique M. Lacasse. «Nous analysons le potentiel entrepreneurial, nous mettons au point des stratégies. Déjà, certains projets sont prometteurs.» Au niveau local, le comité songe par exemple à un incubateur d'entreprises, à un petit centre commercial, à l'expansion du Centre d'interprétation de la culture micmac, à une pourvoirie. «Et nous avons aussi des projets internationaux, ajoute-t-il. Les Micmacs ont des compétences dans le commerce alors que les autochtones d'Amérique du Sud excellent



De gauche à droite: M. Donald Rojas, du Costa-Rica, président du Conseil mondial des peuples indigènes; M. Conrad Sioui, chef des premières nations du Québec et du Labrador; M. Ronald Jacques, chef des Micmacs de Restigouche; et M. Richard-Marc Lacasse, de l'UQAR.

dans la production et la transformation: textiles, cuirs, vêtements, céramique, bijoux, poterie, tapisseries, produits marins, etc. Pourquoi les Micmacs ne seraient-ils pas responsables de la mise en marché de ces produits en Amérique du Nord?».

L'idée ambitieuse était lancée: le développement d'une industrie socio-culturelle panamérindienne, par des activités qui mettent en valeur la communauté autochtone et qui mobili-

sent leurs énergies. Le comité a obtenu pour ce projet la collaboration d'un spécialiste: M. Henri Dorion, directeur des affaires internationales au Musée de la civilisation de Québec.

Le comité envisage donc d'ouvrir une exposition à deux volets, à Restigouche, dès 1992: d'une part, une exposition commerciale et permanente de produits artisanaux actuels des peuples autochtones des Amériques; d'autre

-->

## Avis de recherche

Êtes-vous une diplômée ou un diplômé de l'Université du Québec à Rimouski? Si oui, vous êtes recherchée ou recherché par l'ADUQAR (Association des diplômées et des diplômés de l'Université du Québec à Rimouski).

Pour joindre les rangs de votre association, communiquez le plus tôt possible à l'adresse suivante:

**ADUQAR,**  
300, allée des Ursulines,  
Rimouski (Québec)  
G5L 3A1

**ADUQAR**  
**724-1484**



**Association  
des diplômées  
et des diplômés  
de l'Université  
du Québec  
à Rimouski**

Gaspésie

# Portrait de la clientèle adulte

un texte de Réal Ruest, agent de liaison de l'UQAR au Bureau de Gaspé

**S**elon l'Analyse des données d'une enquête menée par le Conseil des universités, analyse effectuée par Mme Louise Sylvain, de l'Université du Québec, la clientèle adulte à temps partiel de notre réseau se recrute dans plusieurs catégories d'âge, en majorité chez les femmes et chez les personnes mariées ou vivant maritalement.

Moins du quart ont une formation de niveau secondaire complété; plus de la moitié ont une formation de niveau collégial ou l'équivalent et le reste possèdent une formation universitaire. Presque toutes et tous occupent un emploi, majoritairement dans le secteur public ou parapublic. Près du quart seulement proviennent du secteur privé.

## Besoins de la clientèle adulte

Les besoins qui ont conduit ces adultes sur les bancs des universités se résument principalement ainsi:

1. besoins de perfectionnement et d'une prise de responsabilité plus grandes dans le cadre d'un travail exercé depuis plusieurs années (à titre d'exemple, les infirmières et infirmiers inscrits à des programmes de certificat et de baccalauréat en nursing voulant approfondir leurs connaissances en ce domaine dans le but d'exercer des responsabilités accrues dans leur milieu respectif de travail);
2. besoins d'adaptation à une nouvelle fonction (l'enseignant qui se recycle dans la fonction publique en suivant les cours d'un programme en administration);
3. besoins d'engagement social plus grand (l'adulte qui poursuit sa formation en animation des petits groupes dans le but d'être plus efficace au sein de groupes à vocation communautaire).

En fait, les besoins de la clientèle adulte rejoignent les objectifs généraux des études de premier cycle (autonomie, communication, esprit critique, créativité, adaptabilité accrue et service à la communauté).

## Attentes de la clientèle adulte

Les besoins de la clientèle adulte se traduisent en attentes, qui elles aussi trouvent leur origine dans un ensemble d'expériences vécues qui sont pour l'étudiant adulte des sources d'interrogation quant à leur pratique professionnelle ou para-professionnelle.

Ces expériences vécues, comme le disent les

auteurs du document *Etre étudiant adulte à l'université*, publié par le Service de pédagogie universitaire de l'UQAM, représentent des situations concrètes auxquelles l'étudiant adulte confronte les informations et les explications qui lui sont données et qui lui servent de référence constante pour en évaluer la valeur.

Les besoins et attentes de la clientèle adulte gaspésienne (mon territoire d'intervention) ne diffèrent en rien de ceux énoncés précédemment. Toutefois, cette clientèle adulte comporte une représentation féminine un peu plus importante que le portrait provincial. Sans donner un pourcentage précis, les femmes sont un peu plus grandement représentées en raison surtout des programmes en sciences de la santé qui, comme ceux en sciences de l'économie et de la gestion, attirent la majorité de notre clientèle active.

## Échanges d'information entre le client et l'université

En Gaspésie, dans des communautés rurales, le processus d'échanges d'information entre le client et l'université se manifeste selon certaines particularités propres à la campagne.

Le premier contact entre notre clientèle adulte et l'université s'opère souvent par le biais d'une information glanée au fil des discussions entre amis ou collègues de travail déjà étudiants à l'université; parfois aussi par le biais d'une affiche placée sur un babillard bien en vue; moins souvent par le biais d'une publicité dans le journal local. Il s'agit des particularités reliées aux communautés rurales où le phénomène bouche à oreilles est parfois plus efficace que la publicité des mieux orchestrées dont les effets sont plus grands en centres urbains. Souventes fois les propos diffusés de la sorte déclenchent le processus d'inscription.

Bien qu'il n'existe encore aucune étude sérieuse sur les implications et les effets de ce bouche à oreilles et que les mauvaises nouvelles circulent plus vite que les bonnes, on comprendra facilement l'importance pour une université située en région périphérique de créer chez ses étudiants actifs, ses meilleurs ambassadeurs, une image d'université dont les interventions sont de qualité et cadrent bien avec les besoins particuliers de sa clientèle. On comprendra aussi que tout événement promotionnel accentuant la présence institutionnelle (participation à des salons ou expositions ou cérémonies publiques telles cérémonies de fin d'études, de remise de bourses ou de décoration d'honneur à des étudiants émérites) activera la «filière» bouche à oreilles.

Suite à ce premier contact, notre client adulte

désirant se perfectionner prendra contact avec l'université dont il a entendu parler pour s'enquérir de la disponibilité de certains programmes, des critères d'admission, des coûts et du temps requis, de l'adéquation entre ses besoins et attentes et des finalités de certains programmes d'études. C'est là que la qualité de l'accueil du personnel en place et des documents promotionnels (guides et feuillets d'information) jouent d'importance.

## Une prise de décision facilitée

Les particularités du client adulte font qu'il éprouve plus de facilité que l'étudiant du collégial à prendre une décision face à l'inscription ou non à un programme d'études; en vertu de ses diverses expériences de travail et de vie, il sait mieux ce qu'il veut observer et ce qu'il peut s'approprier. Il appartient donc aux universités de répondre du mieux possible à ses besoins et attentes spécifiques afin d'être perçues comme tel.

## Suite de la page 3

part, la présentation pour une période limitée d'une collection de trésors archéologiques des grandes civilisations d'autrefois: Aztèques, Mayas, Incas, etc. Une façon polie de montrer, 500 ans après la «découverte de l'Amérique» par Christophe Colomb, qu'il existe des cultures millénaires sur le sol de ce long continent couché entre deux océans...

L'été dernier, M. Lacasse s'est rendu en Équateur, en compagnie de M. Rodrigo Contreras, permanent au Conseil mondial des peuples indigènes, lors d'un Congrès général, pour établir des contacts avec les leaders amérindiens des Amériques, et pour discuter des expositions. Les projets de Restigouche ont été bien reçus. Afin de supporter les initiatives de la communauté micmac, un traité a été signé par l'organisme mondial, qui regroupe des gens d'une trentaine de pays. D'ailleurs, Restigouche pourrait accueillir, en 1992, le Congrès des chefs autochtones du Canada, et en 1993, le Congrès mondial des chefs indigènes. Et on discute aussi de projets d'échanges en éducation, entre peuples autochtones. Voilà des initiatives qui contribueront à mettre la Gaspésie sur la carte.

## Hurons

Les liens que l'UQAR a développé avec la communauté micmac auront permis d'enclencher un autre projet de développement, cette fois avec la communauté huronne. En effet, les Hurons ont fait appel à l'expertise de deux professeurs de l'UQAR, Mme Berthe Lambert et M. Jean-Louis Chaumel, pour une étude de faisabilité sur un projet d'aquiculture dans la région de la rivière Jacques-Cartier (Tewksbury), près du Parc des Laurentides.

## Lancement d'ouvrages en lettres

Dans le cadre du 25e Salon du livre de Rimouski, le Département de lettres de l'UQAR et la revue *Urgences* ont procédé au lancement des ouvrages suivants:

**Livres:** André Gervais: *La nuit se lève*, Saint-Lambert, Éd. du Noroît, 1990; Paul Chanel Malenfant: *La table des matières* suivi de *Les airs de famille*, Éd. du Noroît, 1990; Vianney Gallant: *À l'ombre l'hiver* suivi de *Lettre à Claire Lejeune*, Rimouski, Oxymore, 1990.

**Collectifs:** *Grandbois vivant*, coll. «Essais littéraires», Montréal, l'Hexagone, 1990 (actes d'un colloque Alain Grandbois: Paul Chanel Malenfant); *Littératures*, Montréal, no 5, 2e trimestre 1990 (actes d'un colloque Jean Cocteau: Renald Bérubé); *NBJ*, Montréal, no 223-224-225 (no intitulé *Fin*) mars 1990 (Marie Bélisle, Madeleine Gagnon, André Gervais et Paul Chanel Malenfant); *Urgences*, Rimouski, no 28 (no copréparé par Robert Dion et intitulé *Le roman comme poétique*), mai 1990 (Robert Dion, Jacqueline Marcheterre); *Urgences*, no 29 (no préparé par Madeleine Gagnon et intitulé *Éclats d'oeuvre*), octobre 1990 (Louise Beauchamp, Jean-Marc Bélanger, Renald Bérubé, Anne-Marie Clément, Danielle Grenier, Élisabeth Haghebaert, Carmen Huet, Pierre Julien, Luc Lavallée, Johanne Lepage, Esther Louiselle et Paul Chanel Malenfant).

**Divers:** Claude Viel, professeur au Cégep de Matane: *L'arbre à deux têtes. La quête de l'androgynie dans Forges froides de Paul Chanel Malenfant*, l'Hexagone, 1990 (poèmes de Paul Chanel Malenfant et entretien de l'auteur avec celui-ci); *Protée*, Chicoutimi, vol. 18, no 1, hiver 1990 (compte rendu de Robert Dion); *Trois*, Laval, vol. 5, no 3, printemps-été 1990 (poèmes de Paul Chanel Malenfant); *Voix et images*, Montréal, no 46, automne 1990 (compte rendu de Paul Chanel Malenfant); *Arcade*, Montréal no 20 (no intitulé *L'humour au féminin*), octobre 1990 (texte de Madeleine Gagnon).



Les auteurs et auteurs des publications en lettres se sont réunis à l'occasion du 25e Salon du livre de Rimouski. On reconnaît à l'avant les co-présidents de ce Salon, MM. Renald Bérubé (professeur de lettres) et M. Marc-André Dionne (recteur), ainsi que la gagnante du prix Arthur-Buies, Mme Madeleine Gagnon (professeure invitée).



### L'avenir du milieu rural Préparation d'un ouvrage au GRIDEQ

Des éditeurs à l'oeuvre! Du 8 au 12 octobre dernier, M. Jacques Chevalier, de l'Université du Maine à Le Mans (France), et Mme Nicole Sztokman, de l'Université de Nantes, ont séjourné à Rimouski, en compagnie de M. Bruno Jean, du GRIDEQ (au centre de la photo), afin de

travailler à l'édition des actes d'un colloque qui s'est tenu à Pohénégamook, le printemps dernier. Cet ouvrage, portant sur la dévitalisation, la décentralisation et l'avenir du milieu rural, devrait paraître à l'hiver 1991, en co-édition par les Cahiers du GRIDEQ et les Cahiers nantais.

## Nouveau numéro d'Urgences

Oeuvre et fragments, manoeuvres et pièges, éclat de l'éphémère, fragmentations, imprévus: tels sont les points de repères désignant les «Éclats d'oeuvre» que propose le numéro 29 de la revue *Urgences*.

Préparé par Madeleine Gagnon, ce numéro interroge le thème de l'oeuvre - fantôme ou utopie - par le biais du fragment. Révolue «l'ère des convictions inébranlables», l'oeuvre se pense au fil des textes, à mesure qu'elle se constitue, comme une «promesse incessante», de ses «fragments insoumis».

Fragments de poésie, poésie du fragment, fragments de réflexion et réflexion poétique: voici de quoi se composent ces «éclats d'oeuvre», une somme forcément précaire et infinie qui avoue si les fragments (morceaux, débris: éclats) ne pouvaient être pensés à l'ère des convictions inébranlables, l'oeuvre (unité, totalité), qui se fabrique dans la croyance, se défait à chaque incertitude - mais le thème de l'oeuvre globale s'oppose-t-il à ses parties?

sereinement ses incertitudes et ses défaites. Une somme éclectique et ouverte enfin, qui accueille le dialogue du musicien Jean-Guy Proulx et du critique Jean-Claude Brochu et réunit en ses pages Sylvie Gagné, Louise Larose, Simon Harel, Jean-Marc Bélanger, Louise Beauchamp, Anne-Marie Clément, Esther Louiselle, Johanne Lepage, Carmen Huet, Pierre Julien, Luc Lavallée, Danielle Grenier, Hélène Chassé, Jean Antonin Billard et Paul Chanel Malenfant.

En vente à 7 \$. Renseignements: Élisabeth Haghebaert, Bureau B-319, téléphone 724-1573.

## INFO-COR

## Nouveau bulletin

Les chercheuses et chercheurs du nouveau Centre océanographique de Rimouski (COR) ont fait paraître dernièrement le premier numéro d'un bulletin d'information qui sera publié trois fois par année et qui s'adresse à la communauté scientifique canadienne dans le domaine de la biologie marine et de l'océanographie. Reproduit à 200 exemplaires pour commencer, le journal est publié en français, avec un bref résumé en anglais.

Les deux rédactrices en chef de ce bulletin sont les chercheuses **Jocelyne Pellerin**, du Département d'océanographie de l'UQAR, (724-1704) et **Suzanne Roy**, de l'INRS-Océanologie (724-1748). Le bulletin servira à présenter le compte rendu d'activités scientifiques, à souligner les activités des membres du COR à l'étranger, à informer les lecteurs et lectrices des nominations, comités, diplômes décernés, faits divers, etc. qui marquent la vie du Centre de recherche.

Rappelons que le COR regroupe 26 chercheuses et chercheurs de l'INRS-Océanologie et du Département d'océanographie de l'UQAR, des stagiaires post-doctoraux et une soixantaine d'étudiantes et d'étudiants de 2e et de 3e cycles. Il a pour mission de développer un haut niveau de recherche océanographique au Québec.

On peut s'adresser à l'une ou l'autre des rédactrices pour plus de détails.

## En BREF

• Le Groupe de recherche **Éthos** présentera un mémoire à la Commission sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec, qui sera à Matane le 27 novembre prochain. Le Groupe de recherche soulignera quelques-uns des enjeux éthiques de l'avenir du Québec. Nous y reviendrons.

• Deux professeurs de géographie de l'UQAR, MM. **Jacques Roy** et **Bernard Héту**, se sont rendus dernièrement à Baie-Comeau pour assister à une démonstration d'un nouveau système d'information géographique. L'activité était organisée par le Département de technologie forestière du cégep de l'endroit, en collaboration avec le Service de l'éducation permanente. Ce système d'information géographique, acquis récemment par le Cégep de Baie-Comeau, est un système informatisé de références spatiales, pouvant servir notamment à l'inventaire, à la gestion et à l'exploitation des ressources forestières. Dans l'entreprise privée, comme

## Publication en géographie

Conçue pour le grand public en général, et les enseignantes et enseignants en particulier, cette publication de 80 pages a été préparée par les professeurs de géographie de l'UQAR, afin de contribuer à une meilleure connaissance de la géographie de l'Est du Québec. L'ouvrage réunit cinq contributions d'une quinzaine de pages chacune, portant sur différents aspects de la géographie régionale: le site de

Miguasha, le Quatenaire du Bas-Saint-Laurent, la géographie urbaine de l'Est du Québec, les disparités de revenus dans la région, et les zones touristiques de l'Est du Québec.

On peut se procurer cette publication, au coût de 5 \$, en communiquant au numéro suivant: 724-1616.



Voici une bonne partie de l'équipe de professeurs en géographie à l'UQAR, lors du lancement de la publication *L'Est du Québec: études géographiques*, le 25 octobre dernier. À l'avant: M. Jacques Roy et Mme Suzanne Gagnon (cartographe). Derrière: M. Clermont Dugas, Vélitchko Vélitkov, Pierre Laplante, le recteur Marc-André Dionne, M. Pierre Bruneau et M. Bernard Héту.

à tous les niveaux de gouvernement, on attendait depuis longtemps d'avoir accès à un système qui facilitera la tâche à tous les intervenants et intervenantes dans le domaine de l'exploitation forestière. Ce système leur permettra éventuellement d'assurer un meilleur contrôle du renouvellement d'une richesse naturelle fragile et précieuse. Le Cégep de Baie-Comeau veut développer cette expertise et des pourparlers sont en cours avec l'UQAR pour que les étudiantes et étudiants en géographie puissent avoir accès à cette technologie moderne, que l'on peut appliquer à divers domaines relevant de la gestion et de l'aménagement du territoire.

• Le Musée régional de Rimouski a organisé une conférence publique avec M. **André Gervais**, professeur de littérature au Département de lettres de l'UQAR, le 8 novembre dernier. Celui-ci a parlé de l'artiste et anarviste français et américain Marcel Duchamp, décédé en 1968.

• M. **Carol Saucier**, professeur au Département des sciences humaines de l'UQAR, a participé au 12e Congrès mondial de sociologie, qui se tenait à Madrid (Espagne), du 9 au 13 juillet dernier. Plus de 6000 délégués et déléguées ont assisté à

cet événement. La communication de M. Saucier s'intitulait: «Dimensions affective et politique de l'identité sociale: une analyse de cas». Il s'agissait d'une analyse des pratiques de **coopératives d'habitation** au Québec. Plus précisément, il y a été question des pratiques d'appropriation de l'espace par les coopérateurs et coopératrices en habitation. Cette appropriation de l'espace se manifeste comme pratiques nouvelles de démocratie à la base et comme liaison entre rapports de pouvoir et rapports interpersonnels au sein du groupe coopératif.

• Il y aura un colloque sur la recherche en **réadaptation**, au Pavillon Judith-Jasmin de l'UQAM, le 30 novembre prochain. L'événement a pour but de voir à établir des liens entre chercheurs et cliniciens en réadaptation. Détails: (514) 527-4521, poste 356 ou 357.

• La revue *La recherche* fête ses vingt ans dans son numéro d'octobre 1990 avec un dossier sur la profession de chercheur.

## Pour le bénéfice de Québec-Téléphone Gaétan Rousseau met au point un logiciel spécialisé

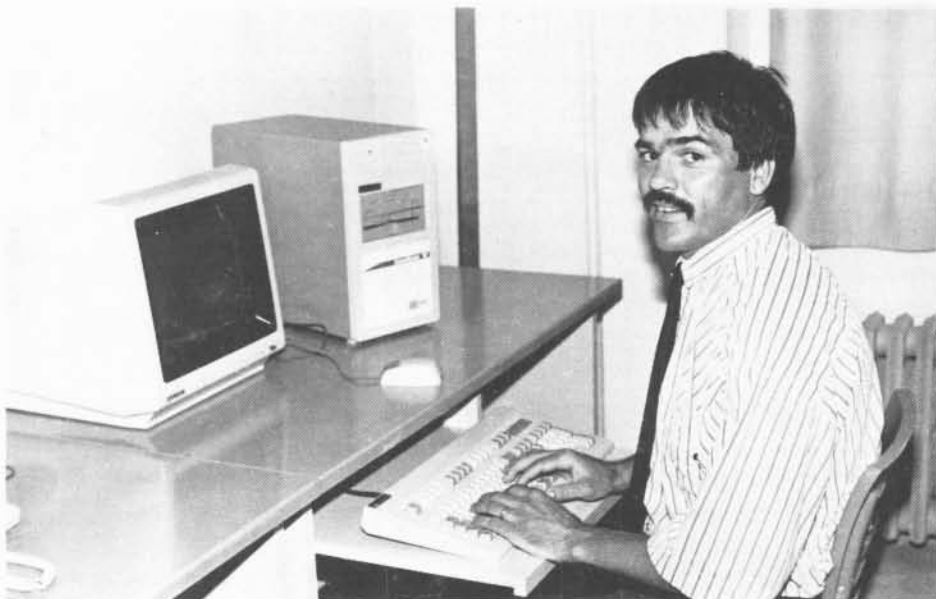
**L**es systèmes téléphoniques modernes sont devenus complexes, super-rapides, efficaces. Mais pour atteindre un tel degré d'efficacité et de vitesse, les compagnies de téléphone doivent souvent inventer de nouvelles solutions informatisées pour résoudre divers problèmes technologiques.

Ainsi, en Beauce, les compagnies Québec-Téléphone et Québec-Téléphone cellulaire, avaient besoin d'un logiciel qui permettrait d'interpréter divers messages d'alarme résultant d'un bris d'équipement ou d'un problème d'opération du système de téléphonie cellulaire.

M. Gaétan Rousseau a élaboré une solution particulière à ce besoin! Celui-ci travaille, depuis onze ans, pour la compagnie Québec-Téléphone, à Rimouski, au Département «Soutien administratif et technique réseau». Il est aussi inscrit à l'UQAR, au certificat en mathématiques-informatique. Dans le cadre du cours «Développement d'un système informatisé», offert par l'Université l'hiver dernier, M. Rousseau a mis au point un noeud de communication entre le commutateur cellulaire, qui appartient à Québec-Téléphone cellulaire, et le système d'alarme «51H», de Québec-Téléphone. Le logiciel de M. Rousseau reçoit en permanence les messages d'alarme transmis par le commutateur «MTXM» et actionne des ports d'entrée, ce qui permet au «51H» d'afficher les signaux d'alerte appropriés, et de corriger la situation dans de brefs délais. Ce logiciel utilise un modèle 386 de la série des PS/2 d'IBM. Le système est en fonction depuis la mi-octobre 1990.

Gaétan Rousseau avait une formation en électronique, acquise au Cégep de Rimouski. Il s'est inscrit, à temps partiel, au certificat en mathématiques-informatique de l'UQAR afin de consolider ses connaissances. «Ces études à l'Université m'ont aidé à développer ma confiance en moi par rapport à l'informatique. J'ai ainsi pu suivre l'évolution de l'informatique, aller fouiller dans plusieurs livres, et avoir en fait une vue générale de divers langages de programmation.»

La piqure de la programmation  
Depuis plusieurs années, Gaétan Rousseau a la piqure de l'informatique. «Je ne suis pas un utilisateur de logiciels préfabriqués ni de jeux vidéos. Ce qui m'intéresse, c'est la programmation, c'est de mettre au point des programmes utiles et bien faits.» Auparavant, dans ses cours d'informatique à l'UQAR, Gaétan avait conçu un logiciel pour la gestion de logements. Dans ses loisirs, il a aussi développé, pour ses enfants, un jeu de «Chasse au trésor» qui n'a rien à envier à plusieurs autres jeux du genre.



Le nouveau logiciel en téléphonie que vient d'imaginer Gaétan Rousseau a été mis au point sous la supervision de M. Yvan Roux, directeur du Module mathématiques-informatique à l'UQAR. Celui-ci explique que «le logiciel a été développé afin de rencontrer les exigences pédagogiques du cours, mais surtout de rencontrer les besoins particuliers de l'entreprise».

Au terme de son cours, M. Rousseau exprime sa satisfaction d'avoir non seulement atteint les objectifs pédagogiques fixés, mais aussi d'avoir démontré que «la formation acquise à l'UQAR rend possible la réalisation de logiciels répondant à des critères de rapidité, de fiabilité et de sécurité auxquels le client est en droit de s'attendre».

La confection d'un tel logiciel incite aussi les étudiantes et les étudiants à établir des contacts

avec le client, à comprendre les difficultés concrètes de réalisation, et à trouver des réponses à des questions précises.

On peut rejoindre M. Yvan Roux, à 724-1735, pour obtenir plus de détails sur les possibilités d'élaborer, dans le cadre des cours d'informatique de l'UQAR, de nouveaux logiciels utiles aux entreprises et organismes de la région.



La Grande Place, Rimouski  
722-8533

**10%**  
*d'escompte*  
sur présentation  
de la carte étudiante

Promenade du Saint-Laurent, Matane  
562-3166

les  
nuits  
Blanches

BAR SPECTACLES

Du spectacle  
"live"  
à Rimouski

Musique Top 40 et rock commercial  
Les meilleurs Bands viennent  
animer les soirées des Nuits Blan-  
ches à chaque semaine.

Les spectacles par excellence  
Un seul endroit  
Les Nuits Blanches

jeudi, vendredi, samedi  
le 15, 16, 17 novembre

LUNE

jeudi, vendredi, samedi  
le 22, 23, 24 novembre

LES ROGERS

Rock commercial  
et Top 40  
à ne pas manquer

Chez "Pull"  
aux  
Nuits Blanches  
45, St-Germain

723-2155 724-0433



## Prix d'excellence de la Fondation Desjardins

La Caisse populaire de Rimouski est heureuse d'annoncer qu'une étudiante et deux étudiants de l'UQAR ont reçu un prix d'excellence de la Fondation Desjardins, d'une valeur de 500 \$. Sur la photo: Mme **Manon Bélanger**, de Fermont, étudiante en sciences comptables; M. **Richard Corbin**, de Rimouski, étudiant en éducation au préscolaire et enseignement au primaire; Mme **Lise Saint-Pierre**, présidente de la Caisse populaire de Rimouski; et M. **Patrick Allard**, de Sainte-Foy, étudiant en biologie.

Leurs demandes ont été retenues parmi 1271 candidatures provenant de toutes les régions du Québec, dont quelque 400 pour l'excellence uniquement. Ces prix visent à encourager la jeunesse à préparer la relève. Cette année, la Fondation Desjardins a accordé 125 bourses et 35 prix d'excellence de niveau baccalauréat et 16 bourses de niveaux maîtrise et doctorat. Les dirigeants de la Caisse se joignent au personnel et aux membres pour offrir leurs meilleurs vœux de succès aux lauréats.

## Étudiantes et étudiants à temps complet Spectacles à prix spéciaux

Les Services aux étudiants sont heureux de donner l'occasion aux étudiantes et aux étudiants à temps complet de l'UQAR d'assister à des spectacles de qualité à la salle Georges-Beaulieu du Cégep et à la Coudée du Cégep, à des prix très spéciaux.

**Danse:** la troupe d'Eddy Toussaint présente «Casse-Noisette», le samedi 8 décembre, à 20 h, à la salle Georges-Beaulieu. Billets à 7 \$ au lieu de 10 \$.

**Théâtre:** Jean Duceppe présente «La maison suspendue», de Michel Tremblay, le dimanche 9 décembre, à 20 h 30, à la salle Georges-Beaulieu. Billets à 10 \$ au lieu de 20 \$.

**Variétés:** le groupe de rock progressif de Rimouski, Écllosion, à la Coudée du Cégep, le vendredi 14 décembre, à 20 h 30. Billets à 3,50 \$ au lieu de 7 \$.

Dix billets sont disponibles par spectacle. Vous pouvez acheter vos billets au bureau des Services aux étudiants (E-105), au comptoir de Rollande Vignola. La carte étudiante est obligatoire.

Chansonnier

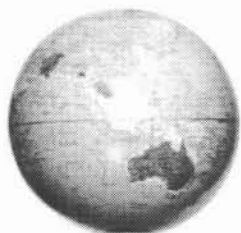
Les soirées Troubadours Laurentide UQAR sont de retour. Les Services aux étudiants, en collaboration avec le Baromètre et Laurentide, présentent Rodrigue Deschênes, chansonnier de la région, au Baromètre, le jeudi 15 novembre, à 20 h 30. Bienvenue à tous.

Jacques Lavoie, animateur communautaire



# Louise l'intrépide

*Au coeur de l'action.*



**comptable agréée**

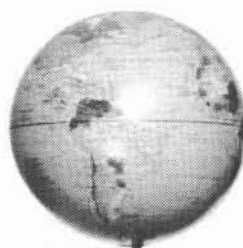
# Jacques le conquérant

*Au coeur de l'action.*

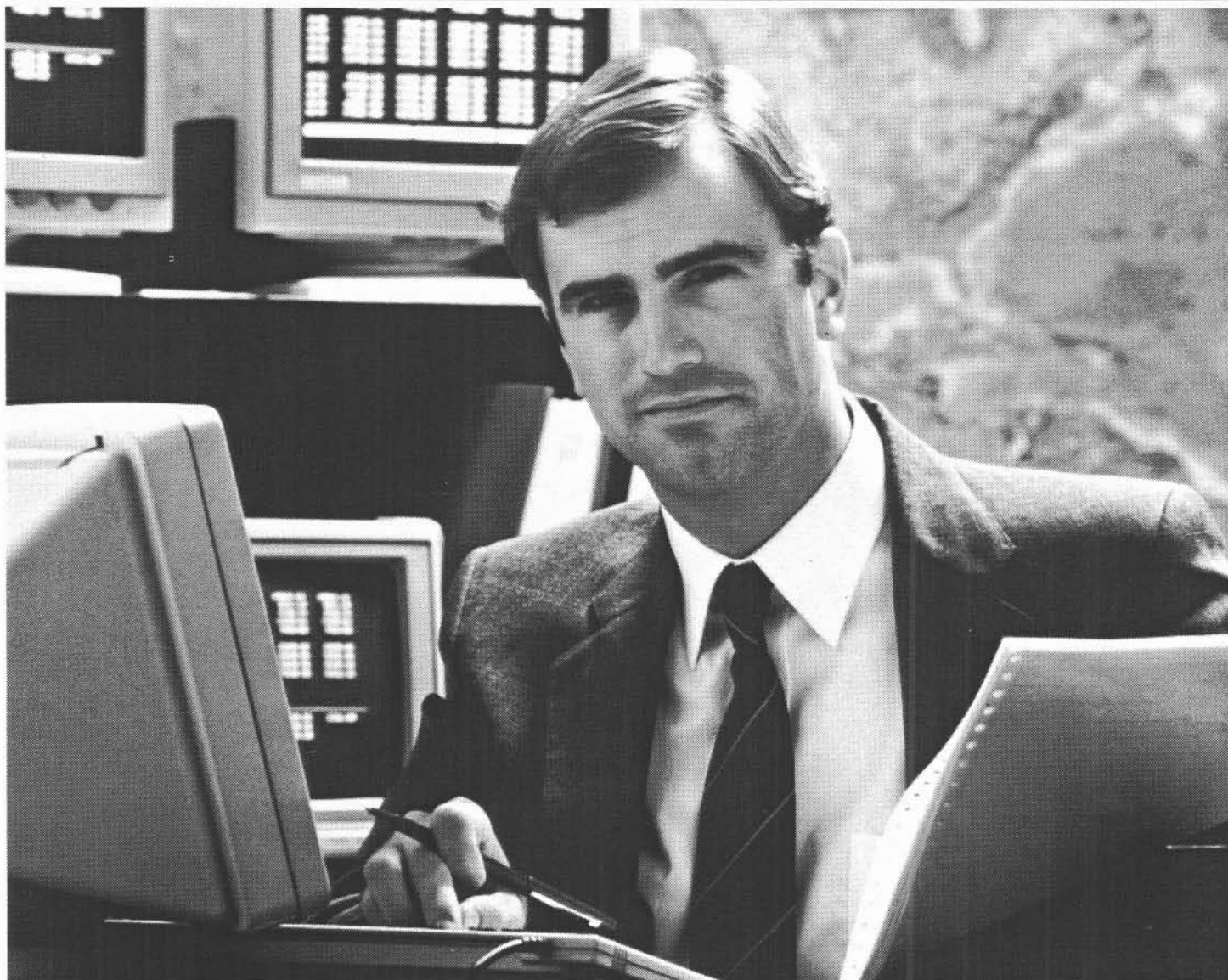
Ordre  
des comptables agréés  
du Québec



Dans un monde où les murailles tombent, vous êtes un gagneur. Vous faites reculer les frontières de vos possibilités. Vous partez à la conquête de vos ambitions. Vous avez choisi de devenir comptable agréé(e) pour être au coeur des affaires. Vous avez choisi la profession de C.A. parce que vous savez ce que vous voulez et ce que vous valez.



**comptable agréé**



## **Certains des informaticiens canadiens les plus brillants ont choisi de faire carrière en assurance.**

Si l'informatique vous intéresse, avez-vous songé à faire carrière au sein du secteur le plus informatisé de l'économie canadienne? Il s'agit en effet de l'industrie de l'assurance. Étonné? Peut-être le serez-vous davantage quand vous découvrirez le vaste choix de carrières qu'offre le domaine des assurances I.A.R.D. Il y a bien sûr les carrières en informatique, mais saviez-vous qu'il existe maintes possibilités professionnelles pour les rédacteurs production en assurance maritime, régleurs en aéronautique, gestionnaires, avocats, ingénieurs en prévention des sinistres, enquêteurs et spécialistes en investissement, pour n'en nommer que quelques-unes?

Les assurances I.A.R.D., c'est aussi une industrie axée sur le professionnalisme. À titre de Fellow ou d'Associé de l'Institut

d'assurance du Canada, vous adhérez à une association de professionnels avertis, dont le haut niveau d'éducation et d'expérience donne accès à des carrières fructueuses à l'échelle régionale, provinciale, nationale et même internationale.

Des perspectives inédites, de nombreux défis, la satisfaction personnelle et la sécurité financière, voilà quelques-uns des avantages qu'offre une carrière au sein de l'industrie des assurances I.A.R.D. Pour plus de renseignements, communiquer avec l'Institut d'assurance du Québec, 1200 avenue McGill College, bureau 2230, Montréal (Québec) H3B 4G7, tél. : (514) 393-8156, télécopieur : (514) 393-9222, ou avec l'Institut d'assurance de l'Est du Québec, 5400 boul. des Galeries, bur. 305, Québec (Québec) G2K 2B5, tél. : (418) 623-3688.

### **Les professionnels canadiens en assurance**

Les diplômés de l'Institut d'assurance du Canada.



## Le Prix Commerce 1990 à Mme Colombe Michaud

Mme Colombe Michaud, de Rimouski, une étudiante en administration (marketing, 3e année) à l'UQAR, a reçu le Prix Commerce 1990, offert par l'Association des marchands de Rimouski. Ce prix, d'une valeur de 1000 \$, a été décerné le 24 octobre par la présidente de l'Association des marchands de Rimouski, Mme Gaétane Lévesque (à droite sur la photo), en présence du recteur de l'UQAR, M. Marc-André Dionne, et de quelques autres invités. L'exposé de Mme Michaud portait sur l'importance du service personnalisé pour la réussite du commerce au détail.

## En BREF

• Les statistiques sur les **clients universitaires** du Québec indiquent pour l'automne 1990 les chiffres suivants:

- 1er cycle à temps complet:  
105 157 (2,2 % de plus que l'an dernier)
- 1er cycle à temps partiel:  
103 773 (-2,4 %)
- 2e cycle :  
28 918 (3 %)
- 3e cycle:  
6 876 (8 %)

Au total, les inscriptions (en nombre absolu) ont augmenté de 0,4 %. Uniquement dans le réseau de l'Université du Québec, les inscriptions sont en hausse de 2,5 % au total. (Source: la CREPUQ).

• Une personne de Mont-Joli est à la recherche d'une étudiante de l'UQAR douée pour le **théâtre** et qui accepterait de donner la réplique pour des auditions en art dramatique, qui auront lieu à Montréal le printemps prochain. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec M. Aroll Castonguay, à 775-2159.

• Le ministère de l'Environnement du Canada parrainera un programme de bourses pour un **développement durable**, avec l'aide d'entreprises et d'organismes du Québec. Des bourses de 2000 \$ et des stages de quatre mois sont offerts aux diplômées et diplômés d'université. Renseignements: 1-800-463-4311. Demandez Pierre Normand.

## ÉTUDIEZ EN FRANCE



Profitez d'une occasion unique de poursuivre vos études au campus de l'Université canadienne en France, situé près de Nice. Ainsi, vous obtiendrez des crédits universitaires canadiens en vue d'un B.A. Nos programmes d'études comportent des cours offerts

en français et en anglais dans les humanités, les sciences sociales et les langues (français et anglais) aux étudiants qui ont déjà l'équivalent d'une année d'études universitaires.

Les étudiants et étudiantes sont admissibles aux programmes gouvernementaux d'aide financière (prêts et bourses).

Pour plus d'information, adressez-vous à :

### UNIVERSITÉ CANADIENNE EN FRANCE

Université Laurentienne, Chemin du lac Ramsey, Sudbury (Ontario) P3E 2C6. (705) 673-6513, Ontario (800) 461-4030 ou UCF, 68, rue Scollard, Toronto (Ontario) M5R 1G2. (416) 964-2569, Ontario (800) 387-5603, Canada (800) 387-1387.



Blyth & Company

Une séance d'information aura lieu à l'Université du Québec à Rimouski le mercredi 14 novembre 1990 à 11 h 30 - Salle D-420

## Colloque à l'UQAR sur la biotechnologie marine

# Agencer les efforts

**L**es ministères impliqués dans la création d'emploi, les milieux de la recherche, les secteurs de la pêche et du développement, les gens de la finance: tous cherchent les recettes prometteuses qui feront fructifier au maximum l'une des grandes ressources de la Gaspésie, de la Côte-Nord et du Bas-Saint-Laurent: les poissons, les crustacés, les algues...

Plusieurs voient dans la biotechnologie marine des possibilités fort intéressantes pour développer l'économie régionale. Mais en même temps, mettre en place dans la région un réseau moderne de petites industries expertes en biotechnologie marine n'a rien de facile. Les investissements nécessaires sont imposants et ne peuvent rapporter à court terme. Les spécialistes ne sont pas abondants. Et il faut tenir compte de la concurrence des autres pays, des fluctuations du marché mondial. Comment réussir à agencer les efforts, à donner au potentiel existant sa marge de fonctionnement vitale?



Le 29 octobre dernier, plus d'une quarantaine de chercheurs et de personnes intéressées au développement de la biotechnologie marine dans l'Est du Québec, étaient réunis à l'UQAR, pour identifier les besoins et les possibilités. L'atelier était organisé par l'UQAR et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

La biotechnologie, c'est l'utilisation de cellules vivantes dans des procédés technologiques. La fermentation du vin ou du fromage est un processus bien connu qui s'apparente à cette méthode, tout comme la production d'hormones dans le monde médical. Dans le domaine marin, les méthodes biotechnologiques permettent d'élaborer, à partir des ressources biologiques de l'océan, des variétés de substances nouvelles, précieuses pour les industries pharmaceutique, agronomique, chimique et alimentaire: engrais, arômes, pigments, vaccins, etc.

En Europe, au Japon, on utilise déjà avec succès, dans certains domaines, la biotechnologie, qui ajoute une plus-value à la production marine, et qui permet de récupérer à des fins utiles des résidus embarrassants, qui représentent jusqu'à 60% des prises. Ici même au Québec, les industries de l'agro-alimentaire et de la tourbe ont développé des volets de recherche biotechnologique importants et innovateurs.

**M. Alban Arseneault**, président de la Chambre de commerce régionale de la Gaspésie et des Îles, constate que nous avons dans la région les possibilités de développer davantage nos ressources maritimes, notamment par la biotechnologie et l'aquaculture. Nous avons ici-même en région, affirme-t-il, des millions de \$ disponibles dans nos établissements financiers, nous avons des spécialistes de la pêche, des milieux de recherche, des gens d'affaires. «Il faut maintenant avoir la volonté de

réunir les forces et de développer ensemble les ressources de la mer. Ce sont des spécialistes québécois qui exportent maintenant leur technologie à travers le monde dans des domaines comme le génie ou l'électricité. Pourquoi pas dans le domaine maritime?».

**M. Jean Lalonde**, de St-Hyacinthe, a été invité à cet atelier pour présenter une expérience de développement industriel en R&D qui a bien réussi au Québec, dans le domaine de l'agro-alimentaire. St-Hyacinthe possède maintenant un «campus de haute-technologie en agro-alimentaire», qui réunit les forces vives, mobilise les énergies, et établit des liens de façon pratique entre industriels, chercheurs et financiers.

Le vice-président R&D de Tourbières Premier, de Rivière-du-Loup, **M. Alain Bélanger**, a affirmé que son entreprise, qui a des terrains jusque dans les provinces de l'Ouest, investissait 1 million de \$ par année en recherche et développement sur la tourbe. Selon lui, la recherche est essentielle au développement d'une industrie qui utilise la biotechnologie, et cette recherche doit se faire non seulement dans les universités, mais au sein même des entreprises intéressées. Il a reconnu que de recruter et de conserver des chercheurs de calibre était une difficulté majeure en région. «Ils sont attirés par les grands centres. Il faut leur donner des occasions de rencontrer des collègues, de participer à des activités scientifiques. Et leur donner de bonnes conditions de travail.» Il a aussi expliqué que les gouvernements devaient augmenter les possibilités d'incitatifs fiscaux, afin de promouvoir l'investissement dans la recherche industrielle. «Le domaine de l'environnement ouvre des perspectives pour le futur.»

**M. Marcel Risi**, du Conseil québécois de la valorisation de la biomasse, estime qu'il faut cibler dans des niches viables, des créneaux spécialisés, et viser un horizon à moyen et à long terme. Il est nécessaire, dit-il, d'utiliser les infrastructures existantes, avant d'en créer de nouvelles, et d'accepter au départ qu'il y ait un chef d'orchestre, pour ne pas se piler sur les pieds. «Il faut éviter la multiplication de petites entreprises qui se lancent en même temps dans un même créneau lorsque ça promet beaucoup. La région doit faire des choix, identifier une stratégie.»

**M. Pierre Couture** et **M. Maurice Avery**, tous deux de l'Université du Québec à Rimouski, croient que l'UQAR pourra jouer un rôle dans la formation de personnes spécialisées (gestion, biologie, océanographie) et dans le développement des connaissances pour répondre aux besoins des entreprises. D'autres ont mentionné qu'il serait intéressant que l'Institut Maurice-Lamontagne développe une expertise de recherche en biologie moléculaire ou dans un domaine connexe, tout comme cette spécialité existe à Halifax.

**M. Joël de la Noue**, de l'Université Laval, estime pour sa part que le climat est mûr pour une collaboration entre universitaires et entreprises. «J'ai ressenti ici le désir de concertation et d'appartenance à la région, et aussi, la nécessité d'un développement économique avec cette ressource maritime qui semble abondante. Il voit cependant divers problèmes à envisager avec prudence: le risque d'épuisement de la ressource, les coûts importants de la commercialisation de nouveaux produits et le défi de la compétition mondiale, avec la main-d'oeuvre à bon marché dans certains pays.

En conclusion, les intervenants ont convenu de la nécessité de la concertation pour développer convenablement cette industrie nouvelle, à partir d'une structure de discussion souple et efficace. L'UQAR a accepté de parrainer la mission. Surveillons bien ce que ce beau monde nous prépare. L'avenir du territoire maritime du Québec s'inscrit peut-être dans leurs projets.

## Des études universitaires et une carrière d'avenir

### Voilà ce que vous offre le Programme de formation d'officiers de la Force régulière.

Vous avez de l'initiative, des qualités de chef et la volonté de réussir. C'est tout ce qu'il faut pour profiter des avantages suivants:

- La gratuité des études, y compris les manuels et fournitures scolaires, à un collège militaire canadien ou une université canadienne choisie d'un commun accord
- Un salaire garanti pendant la durée du cours
- Des soins dentaires et de santé
- Un mois de vacances si votre programme de formation le permet
- L'accès à un vaste choix de programmes universitaires accrédités de 1<sup>er</sup> cycle
- La possibilité de pratiquer de nombreuses activités sportives et culturelles
- L'accession au rang d'officier et un emploi assuré dans le domaine de votre choix après l'obtention de votre diplôme.

Cette carrière est offerte aussi bien aux hommes qu'aux femmes.

### Choisissez une carrière, vivez une aventure

Pour de plus amples renseignements sur les exigences et les avantages des divers programmes de formation d'officiers, rendez-vous au centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés. Consultez les Pages Jaunes<sup>MC</sup> sous la rubrique «Recrutement».



Canada

**FORCES**

**ARMÉES**

**CANADIENNES**

RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE


 Défense Nationale  
 National Defence



## Galerie de l'UQAR Noël approche...

Tous les membres de la communauté universitaire, étudiantes et étudiants, artistes, professeures et professeurs, personnel, cadres, chargées et chargés de cours, sont invités à participer à l'Expo-vente «Objets poétiques». Les créations (laminages, cartes, petits tableaux, reproductions, photos, etc.) doivent être déposées à la Galerie de l'UQAR au plus tard le 23 novembre. L'exposition commencera le lundi 26 novembre. Plus de détails: Sylvie Morais, 725-4563, ou Claudine Desrosiers, 723-5153.

## PETITS MOTS

### Autant comme au temps ?

En réponse à une question posée au CAIFÉ, l'expression généralement entendue comme «autant pour moi» (au sens de «je reconnais mon erreur»), devrait s'écrire: «au temps pour moi», comme ...au temps où, en termes militaires et en termes de gymnastique on commandait, selon le *Dictionnaire de l'Académie française* (1932-1935), «de revenir à la position précédente (au temps précédent) en vue de recommencer le mouvement». Toutefois, ce sens technique s'est perdu et la confusion est même considérée comme normale par certains auteurs (Thérive, Damourette et Pichon). Autant en emporte le vent... d'autan, bien sûr.

D'après Joseph Hanse, *Nouveau dictionnaire des difficultés du français moderne*, Duculot, 1983, p. 128.

### Sourire des conjugaisons

Un certain nombre de formes verbales prêtent à calembours. Jean-Pierre Colignon en a relevé quelques-unes, retrouvez-les :

«À force d'engloutir babas et choux à la crème, je ne serais pas étonné qu'un jour vous en ..... (pâtir, subjonctif imparfait)».

«J'ai acheté une très belle armoire normande chevillée. J'aurais aimé que vous la ..... (voir, subjonctif imparfait) avant votre départ pour New-York».

«Nous nous ..... (plaire, passé simple) en regardant les paons.»

«Pourquoi donc te .....-tu (taire, passé simple) lors de ton entrevue?», demandait-on à la danseuse étoile.

À vous ! (Il en existe d'autres...)

Réponses au bas de la page.

CAIFÉ, poste téléphonique 1213.

Réponses: pâtissiez, vissiez, plûmes, tus-tu.

Concours à l'intention des élèves des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaires

## La qualité de ton environnement est-elle menacée?

Les élèves des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaires des régions du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine sont invités à prendre part au concours *J'ai le goût de l'Est*. Ce concours se déroule dans le cadre de la campagne de promotion des études supérieures, préparée par les six établissements d'enseignement postsecondaire de l'Est du Québec: les cégeps de la Gaspésie et des Îles, de Matane, de Rivière-du-Loup, de La Pocatière et de Rimouski, et l'UQAR.

Les élèves doivent répondre, à l'intérieur d'un texte de 200 à 300 mots, à la question suivante: «La qualité de ton environnement est-elle menacée?».

Organisé en collaboration avec les commissions scolaires de chacune des régions, ce concours a pour objectif d'inciter les jeunes à poursuivre des études postsecondaires dans l'Est du Québec.

L'an dernier, M. Alexandre Sirois, de la Polyvalente de Paspébiac, et Mlle Annie Chamberland, du Pavillon-de-la-Découverte, à Rivière-du-Loup, ont remporté les deux prix du concours. Alexandre pourra bénéficier d'une bourse de 2400 \$ et Annie a droit à une bourse de 900 \$. L'année précédente, les deux gagnantes étaient de Rivière-du-Loup et de Cap-Chat.

La Fédération des caisses populaires Desjardins du Bas-Saint-Laurent et la compagnie d'assurance sur la vie l'Industrielle Alliance, ont accepté d'être une nouvelle fois les commanditaires officiels de ce concours. Le premier prix, offert par la Fédération, est une bourse d'études répartie sur une période maximale de six ans, laquelle représente un versement total de 2400 \$ (400 \$ par année). Le second prix représente le versement d'une somme de 900 \$ répartie sur trois ans. Ce prix est offert par l'Industrielle-Alliance. Les gagnants ou gagnantes reçoivent leur prix en novembre de chaque année, tant et aussi longtemps qu'ils sont inscrits dans un des établissements d'enseignement postsecondaire participants.

Les professeurs de français et les directeurs des écoles secondaires ainsi que les directions des commissions scolaires ont reçu en septembre tout le matériel concernant la tenue de ce concours. Soulignons que c'est grâce à la collaboration des enseignantes et enseignants des écoles secondaires qu'une telle activité peut se dérouler. Ceux-ci procèdent à la première sélection des textes, dans chacune des écoles, et la sélection finale est sous la responsabilité d'un jury formé de trois professeurs de l'UQAR: M. Renald Bérubé, du Département de lettres, M. Bernard Larocque, du Département d'océano-

graphie et Mme Lucie Gauvin, du Département des sciences de l'éducation.

Le matériel de promotion de ce concours a été réalisé par M. Françoys Morin de la firme Sprint & Imagique.

Le Comité de promotion des études supérieures dans l'Est souhaite la meilleure des chances à tous les participants et à toutes les participant-

### Autres activités

En plus du concours dans les écoles secondaires, le Comité de promotion des études supérieures dans l'Est organise diverses activités de promotion: campagne publicitaire sur l'enseignement secondaire, de concert avec les stations de radio et de télévision de l'Est et le Groupe Pentagone; commandite pour la série régionale «Génies en herbe»; et distribution d'un autocollant promotionnel auprès des jeunes du secondaire.

## Un cours intensif de conduite d'urgence

### La «Maîtrise Labatt» en visite à l'UQAR

Un cours intensif sur la conduite automobile en situation d'urgence a été offert gratuitement à près d'une centaine d'étudiantes et d'étudiants de l'UQAR, entre le 8 et le 11 novembre dernier. Ce cours, présenté par la Brasserie Labatt, a gagné la faveur d'un grand nombre de jeunes universitaires depuis deux ans. Plus d'une trentaine d'universités ont été visitées au Canada, et 9000 jeunes automobilistes ont amélioré leurs aptitudes au volant.

La «Maîtrise Labatt» n'est pas un nouveau programme de 2<sup>e</sup> cycle offert à l'UQAR, mais plutôt un programme de sobriété au volant développé à la suite d'une étude effectuée par le Centre de recherche sur les accidents de la route d'Ottawa et par l'Ontario Road Safety. Le cours, donné par M. Pierre Savoy, de Labatt, offre un aperçu des manoeuvres en situation d'urgence: techniques de freinage, visibilité et évitement d'obstacles. Il comprend une session théorique et une session pratique. On y discute aussi des dangers de l'alcool au volant. Les compagnies Ford Canada



et Esso contribuent au programme, en fournissant les voitures et l'essence lors des séances d'essai.

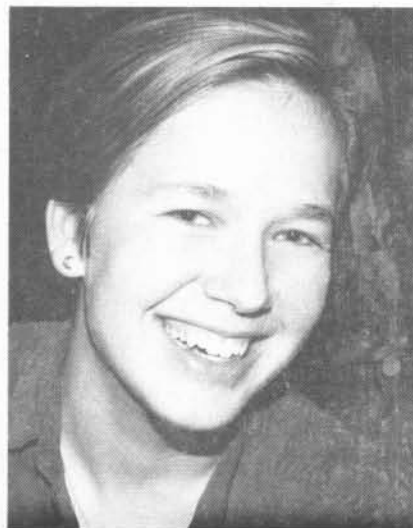
Les collisions de voitures coûtent des milliards de \$ en frais hospitaliers, en assurances, en réparations de voiture. Les jeunes de 18 à 25 ans sont particulièrement vulnérables aux accidents. Souvent, une seconde de plus ou des réflexes

bien éguisés peuvent sauver des vies et des dépenses inutiles. Et comme le mentionnait le vice-recteur Jean-Nil Thériault, les conditions routières difficiles dans la région rendent un tel cours particulièrement bénéfique pour les gens d'ici.



M. Jacques Massé, Mme Isabelle Lavoie et M. Pierre Savoy, tous trois de Labatt, ainsi que M. Serge Bérubé, de l'UQAR.

# Soirée littéraire à l'UQAR, «Lyre l'eau», 23 octobre 1990



## Association des diplômées et des diplômés de l'UQAR

### Des nouvelles pour vous

Occasionnellement, le journal *UQAR-Information* présentera une page de nouvelles concernant l'Association des diplômées et des diplômés. Ces numéros spéciaux seront alors acheminés à tous les membres en règle de l'Association. Nous profitons ici de l'occasion pour les saluer et nous les invitons à garder le contact avec l'Université.



**Le Conseil d'administration de l'ADUQAR.** Dans l'ordre habituel: M. Serge Pineault, M. Hugues Saint-Pierre, Mme Mariette Chabot, M. Alain Roy (président), M. André Senneville, Mme Marièle Cantin, M. André Bédard. Sont absents de la photo: M. Alcide Daigneault et M. Jacques Tremblay.

#### Mettez-y votre grain de sel

Des diplômées et des diplômés de l'UQAR, il y en a maintenant partout à travers le monde. Le comité d'information de l'ADUQAR (Association des diplômées et des diplômés de l'UQAR), ne pouvant malheureusement entreprendre une telle tournée, souhaite vivement votre collaboration. Un petit mot sur vous, sur votre emploi, sur un ou une de vos collègues, ou bien une découpe de journal ou une photo de votre époque, etc., nous mettront sur des pistes. Tout ça à l'adresse de l'ADUQAR (300, allée des Ursulines, Rimouski, Québec, G5L 3A1) ou par téléphone (724-1484).

#### Pourquoi avoir peur?

L'assemblée générale annuelle de l'ADUQAR aura lieu le vendredi 30 novembre 1990 à compter de 19 h. Comme les membres actuels du conseil d'administration souhaitent poursuivre leurs tâches pour la prochaine année, vous n'avez pas à vous inquiéter de vous retrouver avec des tâches supplémentaires. Votre appui nous est cependant indispensable pour assurer que votre association réponde à vos attentes. Et pourquoi ne pas venir revoir de vieux amis et échanger sur l'avenir de l'Association des diplômées et des diplômés de l'UQAR?

N.B. Vous devez être membre en règle pour participer à l'assemblée générale annuelle.



Association  
des diplômées  
et des diplômés  
de l'Université  
du Québec  
à Rimouski

#### Avis de recherche:

**RIOUX, Paul,**

157, rue Bellevue, Rivière-du-Loup

**DOUCET, Martin,**

1547, rue Couillard, Baie-Comeau

**SYNNOTT, Marlène,**

22, rue Pouliot, Gaspé

**THÉRIAULT, Liette,**

22, rue Curé Poirier, Charny

**COTÉ, Lise,**

540, rue Degrandpré, Matane

Le courrier acheminé à quelques-unes et quelques-uns d'entre vous (dont ceux nommés ici) nous a été retourné. Prière de nous contacter si cette information vous rejoint, ou si d'autres collègues finissantes ou finissants de l'UQAR souhaitent avoir des nouvelles de leur association.



## France Guérette ou un exemple à suivre!

Il nous faut dépasser la modeste nature de Mme France Guérette pour tracer le portrait d'une des premières diplômées en administration de l'UQAR. Et le cadre de ce portrait se situera essentiellement dans l'utilisation de cette discipline pour mieux assurer le développement de l'Est du Québec.

Après avoir obtenu son baccalauréat en 1974, elle devient membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec en 1975. En 1977, son désir de travailler en région l'incite à s'associer à M. Pierre Blouin, lui aussi diplômé de l'UQAR, pour fonder une firme comptable. Ils s'associent aussi, pour le meilleur et pour le pire, comme conjoints. Treize ans plus tard, nous les retrouvons avec une entreprise employant 23 personnes, et 6 jeunes frimousses à la maison.

Pendant ce temps, l'UQAR, toujours à la recherche de professeurs compétents et bien branchés sur les problèmes pratiques auxquels les entreprises sont confrontées, recrute Mme Guérette comme professeure de fiscalité. L'UQAR reconnaît ainsi elle-même la qualité de ses diplômées et diplômés en misant sur l'une d'elle.



France Guérette

Puisque Mme Guérette aime défricher en terrain neuf, soulignons qu'en 1979, année du lancement de la Fondation de l'UQAR, elle soutire, avec la complicité de Michel Larrivé, André Doyer et Bernard Potvin, une des premières bourses de recherche et ce, dans un domaine bien nouveau, l'aquiculture. Mais comment

commercialiser ce qui semble bien fonctionner au plan expérimental? En 1985, leur projet convainc 50 actionnaires de la région et permet l'élevage du saumon, de l'oeuf jusqu'au saumon de table. Au fil des ans, 11 millions de \$ se retrouvent dans l'économie de Carleton et 15 personnes y ont de l'emploi. Avec les 40 bassins maintenant en exploitation, on compte d'ici quelques années être en mesure d'alimenter tous les gourmands et gourmets du Québec.

L'ADUQAR se réjouit du succès de ce professeure de fiscalité et dynamique partenaire d'entreprise. Vous désirez qu'on parle des succès d'une diplômée ou d'un diplômé de l'UQAR, parmi vos amis, ou dans votre région? Contactez-nous, on vous attend, notre prochaine parution sera dans UQAR-Information, le 5 février 1991. À bientôt.

Mariette Chabot

## DIVERS

### En BREF

• «Les grandes questions qui préoccupent le plus le système canadien d'enseignement supérieur dans l'immédiat sont le financement de nos universités, la recherche universitaire, le renouvellement du corps professoral et l'imputabilité des universités», affirme M. George Pedersen, président du conseil de l'Association des universités et des collèges du Canada et recteur de l'Université de Western Ontario. L'AUCR regroupe 89 universités et collèges universitaires de tout le Canada. Elle a la mission de favoriser et de faire progresser les intérêts de l'enseignement supérieur au Canada.

• **Impôt:** le bureau du district de Rimouski de Revenu Canada est maintenant situé dans de nouveaux locaux: 320, rue Saint-Germain Est, 4e étage, Rimouski, G5L 1C2. Il était autrefois sur l'avenue Sirois. Les numéros de téléphone restent les mêmes: 722-3111 ou 1-800-463-4421.

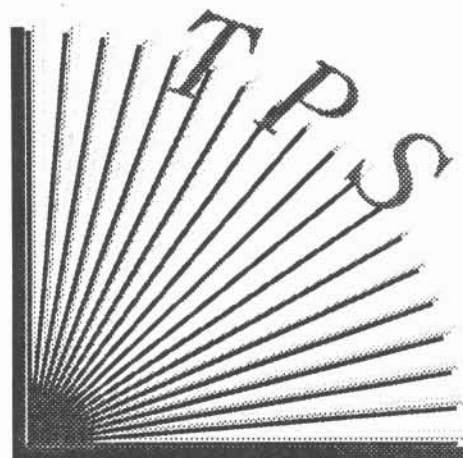
• Nouveauté aux Publications du Québec: un Guide de la **gestion du risque** en développement de systèmes. L'ouvrage présente une définition et traite du cycle de la gestion du risque, de

l'évaluation, des stratégies, des responsabilités, etc. Le document, 140 pages, est accompagné d'une disquette (versions IBM PC et Maintosh): 50 \$.

• La Galerie Basque (1402, rue Saint-Germain Ouest) présente jusqu'au 25 novembre l'exposition «Allegro... Appassionato», de l'artiste Marcelle Bonenfant-Dubé. Une trentaine d'huiles et d'encres y sont regroupées.

• La Galerie Bernard Larocque (186, rue Notre-Dame Est) présente jusqu'au 15 novembre des oeuvres de Mo Harvey et de Benoît Simard, et du 18 au 28 novembre, des tableaux de Roger Cantin et de Paul Soulikias.

• Nous avons le regret de vous informer du décès de M. Louis-Joseph Plante et de celui de Mme Berthe Bernier-Plante, survenus à quelques jours de distance. Ils étaient les parents de M. Jean-Louis Plante, professeur à la retraite, et de M. Jacques Plante, ex-vice-recteur à l'administration et aux finances à l'UQAR. Nous offrons nos condoléances.



## Taxe sur les livres Pétition à signer

Nous vous invitons fortement à venir signer, au comptoir de la bibliothèque, la pétition contre l'imposition d'une taxe sur les livres. Qu'il suffise de rappeler que l'effet combiné des TPS fédérale et provinciale aurait pour résultat de faire augmenter le prix des livres et des périodiques de 16,5%.

Le directeur de la bibliothèque de l'UQAR

# Calendrier

• **mardi 13 novembre**: date limite d'inscription à la session d'hiver.

• **mardi 13 novembre**: à 11 h, à l'auditorium de l'Institut Maurice-Lamontagne, cérémonie soulignant la signature d'une entente de coopération entre l'Institut français pour l'exploitation de la mer (IFREMER) et le ministère des Pêches et des Océans du Canada.

• **mercredi 14 novembre**: à la salle de conférence du Centre océanographique de Rimouski, à 15 h 15, le Dr **Louis Fortier**, de l'Université Laval et du GIROQ, prononce une conférence intitulée «Dynamique des stades larvaires des poissons sous la banquise de la baie d'Hudson: hypothèse de la période critique».

• **mercredi 14 novembre**: Mme **Claire Lejeune**, de l'Université de Mons (Belgique), offrira une lecture/débat d'une pièce de théâtre dont elle est l'auteur: *Le désastre. Ou la rencontre d'Ariane et de Don Juan*. Vianney Gallant et Renald



Bérubé joueront également des rôles dans cette lecture. Bienvenue à tous, au local D-340, à 20 h.

• **jeudi 15 novembre**: Mme **Judith Cavanagh**, du Groupe de fonds Dynamic, donnera une conférence dans le cadre du cours «Valeurs mobilières», à 13 h 30, au local E-220. Le titre: «Les fonds d'investissement et les stratégies de placement dans le contexte actuel de l'économie internationale». Bienvenue à tous.

• **jeudi 15 novembre**: le ciné-club Ma Ciné Mon Bla-Bla présente une soirée de cinéma muet: *Un chien andalou* (de Luis Bunuel), *La conquête du Pôle* (de Georges Méliès) et *Le mécano de la «General»* (de Buster Keaton), à compter de 19 h 30, à l'amphithéâtre F-210. Entrée gratuite.

• **jeudi 15 novembre**: les soirées Troubadours Laurentide UQAR présentent **Rodrigue Deschênes**, chansonnier de la région, au Baromètre, à 20 h 30. Bienvenue à tous.

• **jeudi 15 novembre**: M. **Laval Lavoie** présente une conférence publique intitulée «Monseigneur **François-Xavier Ross**, libérateur de la Gaspésie». Mgr Ross fut le premier évêque de Gaspé et il a travaillé au relèvement économique de son diocèse. La conférence, organisée par le Module des sciences religieuses, a lieu au local F-215, à 20 h. Entrée libre.

• **21 novembre**: date limite pour l'abandon de cours sans mention d'échec au dossier universitaire.

• **mercredi 21 novembre**: M. **Roles Pascal**, étudiant au doctorat en océanographie à l'UQAR, présentera une conférence dans le cadre du Séminaire 1. Thème à confirmer. À la salle de conférence du Centre océanographique de Rimouski, à 15 h 15.

• **jeudi 22 novembre**: le ciné-club Ma Ciné Mon Bla-Bla présente: *L'île nue*, de Kaneto Shindo, à 19 h 30, à l'amphithéâtre F-210. La vie d'une famille paysanne, au rythme des saisons. Entrée gratuite.

• **samedi 24 novembre**: remise des Bourses d'excellence de l'UQAR, à 19h au gymnase.

• **mardi 27 novembre**: audiences publiques de la Commission de l'avenir politique et constitutionnel du Québec, à Matane. Horaire: de 10 h à 12 h, de 14 h à 17 h et de 19 h 30 à 21 h 30.

• **mercredi 28 novembre**: le Dr **Jacques Langevin**, professeur à l'Université de Montréal, présentera une conférence intitulée: «L'accessibilité au savoir des personnes vivant avec une déficience intellectuelle», au local F-215, à 13 h 30. Activité organisée par le Département des sciences de l'éducation de l'UQAR, le Module adaptation scolaire et sociale de l'UQAR, le Département de technique d'éducation spécialisée du Cégep de Rimouski et la Villa de l'Essor.

• **mercredi 28 novembre**: «**Vous et la T.P.S.**». C'est le titre de la conférence que donneront deux professeurs du Département d'économie et de gestion de l'UQAR, Mme **France Guérette** et M. **Guy Perron**, à 13 h 30, à la salle F-210. Invitation à toute la communauté universitaire.

• **jeudi 29 novembre**: Mme **Patricia Miloslavich**, du Vénézuéla, présente une conférence au Centre océanographique de Rimouski, à 15 h 15: «The Ecological Concept of Disturbance: Equilibrium/non-equilibrium models in marine com-

munities».

• **jeudi 29 novembre**: le ciné-club Ma Ciné Mon Bla-Bla présente: *Le faucon maltais*, de John Huston, à 19 h 30, à l'amphithéâtre F-210. Voyez le talent d'Humphrey Bogart, en détective privé. Entrée gratuite.

• **jeudi 6 décembre**: «Histoire de l'agriculture dans le Bas-Saint-Laurent», conférence de M. **Jean-Charles Fortin**, chercheur à l'Institut québécois de recherche du Québec, qui travaille au projet d'Histoire du Bas-Saint-Laurent. À 19 h 30, à la salle de conférence du Centre océanographique de Rimouski.

• **vendredi 7 décembre**: M. **Michel Harvey**, étudiant au doctorat en océanographie à l'UQAR, soutient sa thèse de doctorat, à compter de 15 h 15, à la salle de conférence du Centre océanographique de Rimouski. Le titre de la thèse: «Variations spatio-temporelles des paramètres démographiques et de l'allocation d'énergie du bivalve *Macoma balthica* (L.) dans la zone intertidale de l'estuaire maritime du Saint-Laurent».

• **21 décembre**: fin de la session d'automne.

• **7 janvier 1991**: journée d'accueil à la session d'hiver.

**UQAR**  
-Information

Journal de l'Université du Québec  
à Rimouski

300, allée des Ursulines, Rimouski,  
G5L 3A1

Ce journal est publié aux deux semaines par le Service des relations publiques et de l'information. (Local **E-215**, téléphone: 724-1427). Les informations et annonces doivent nous parvenir au plus tard le mardi précédant la parution. Il est possible de reproduire les articles, en citant la source.

Rédaction: Mario Bélanger  
Direction: Marie-France Maheu  
Secrétariat: Monique April  
Montage: Richard Fournier  
Impression: Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254  
Dépôt légal: Bibliothèque nationale  
du Québec